

Déli Hírlap

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTZY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunității Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzés; száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

A nemzettest sejtrendszerre

— A család a haza sejtje, ezt mondta egy francia képviselő legutóbbi beszédében, amelyet a válások megszorgitása érdekében tartott. Múltán csatlakozik e mondat Pétain marsall hármasszavához, „család, munka, haza”, ezt írta ő az új idők zászlajára. De ez az eszmei megerősülés nemcsak Franciaországban időszerű, hanem időszerű minden más államban is, mert csakis a családi élet megerősítése révén lesz ismét megelégedett és boldog a világ. A családi élet legfőbb védőbástyája pedig a család állandósága, nemcsak eszmei, hanem valóságos felbonthatatlansága, ezért kell a válásokat csakis a kivételesen súlyos esetekre korlátozni.

A válás különben római eredetű. Ott alkalmazták először a magánjogban. Ennek a „szabadságnak” azonban végzetesek lettek a következményei, mert a gyakori válások következtében következett be a római birodalom erkölcsi hanyatlása, Midőn a keresztény hit foglalta el a megdöntött világot, a keresztény eszmeiség a családot helyezte a földi élet középpontjába. Szentség lett a házasság és a legnagyobb tiszteltetés részesült az eddig kismiszett családanya, a nő, aki a végtelen célt valósítja meg, midőn az emberiség fenmaradását biztosítja. Elkövetkezett azonban a francia forradalom is, amely az embri szabadság és az egyéni önrendelkezés jogcímén csakis magánügynek nyilvánította a házasságot és ennek következményeként a válást is. Most már úgy cserélhetjük asszonyainkat, mint a kalapunkat, mondotta akkoriban gúnyosan a konvent egy tagja. Azonban a forradalom törvénykezése után is ugyanaz következett be, mint a római birodalom hanyatlása idején. Lassan-lassan elnéptelenedett Franciaország és ki tudja mi lett volna további sorsa, ha nem állítja meg a végzetes lejtőn a felzabáló felismerés.

Család, szaporodás, — ez ma a vezető irányzat Franciaországban. A család megerősítése, ma minden kormányintézkedés és minden nemzeti erőfeszítés végső célja. De ugyanez a sorsdöntő program sürgős minden más országban is. A háború irtóztos véráldozatokkal jár. Ismét pótolni kell a veszteségeket, erőssé, egészségessé kell tenni a nemzettestet. Ez pedig csak úgy lehetséges, ha bármily áldozatossággal és erőfeszítéssel lehetővé tesszük a sejt-központot. Ha mindent átfogó, széles, nagy gondoskodás történik, hogy felépüljenek az omladozó tízhelyek, ha minden anyagi és erkölcsi segítség készületben áll, hogy lehetővé tegye a fiatalok egybekelését. A válást pedig a végtelenségig korlátozni kell, főképpen azokra az esetekre korlátozva, amelyeket a családvédő hagyomány is szükségesnek ítél. Így lesz csak lehetséges, hogy újabb egészséges és erős legyen a francia nemzet és hogy az egészséges nemzet test alapján válják valóra a legnagyobb nemzeti eszmény: a nemzet halhatatlansága.

A német—olasz csapatok Tuniziában visszavetették az ellenséget a hegyek közé

A bolsevisták a hétfői harcokban 157 páncélost vesztek — Németország nem kért tengeralattjáró-támaszpontokat Spanyolországtól.

A német vezéri főhadiszállásnak kedden délelőtt kiadott legújabb jelentése szerint a keleti arcvonalon a súlyos elhárító harcok tegnap is tovább tartottak. A bolsevisták páncélos és gyalogsági kötelékek tömeges harcbevételével folytatták áttörési kísérleteiket.

A Kuban-hídfő arcvonalán csak helyi jelentőségű harci események voltak. A Donec-medencében a bolsevisták sikertelen áttörési kísérleteik során igen súlyos veszteséget szenvedtek páncélosokban és emberanyagban.

Charkov körzetében a bolsevisták nagy számbeli fölényben levő erőkkel támadták szívesen küzdő hadosztályaink állásait. A város külső kerületeibe behatoló bolsevista csapatrészekkel vívott harcban a német csapatok husz ellenséges páncélost megsemmisítettek.

Kurszktól északra a német állások ellen intézett szovjet támadásokat visszautasították, helyi betöréseket elrezteltek.

Az Ilimen-től délkeletre a bolsevisták nagyszámban páncélos erőkkel és erős tüzérségi támogatással ismét megkezdtek támadásokat. Ezen a szakaszon, valamint Volchov és a Ladoga-tó

között a német arcvonal áttörésére irányuló minden ellenséges kísérletet részben az összpontosított elhárító tüzeléssel, részben pedig kemény közelharcokban visszavetették és eközben 93 szovjet páncélost elpusztítottak.

A keleti arcvonalon a hétfői harcokban a bolsevisták összesen 157 páncélost vesztek.

Tuniziában a német—olasz csapatok a repülő kötelékek eredményes támogatása mellett megtámadták az ellenséget és nyugat felé visszavetették a hegyekbe, miközben az ellenség sok foglyot, fegyvert és hadianyagot veszített. Számos jármű mellett még 23 ellenséges ágyút és 97 páncélost semmisített meg, vagy zsákmányoltak. Német vadászpilóták husz légi győzelmet arattak és a földön vesztelő több repülőgépet felgyújtottak.

Magános angol repülőgépek az éjtszaka folyamán zavaró repüléseket végeztek nyugati Németország fölött. A Csatorna partjainál az ellenség tegnap vadászpilóták és a légvédelmi tüzérség tüzelése következtében öt repülőgépet veszített, közöttük nehéz bombázó gépeket.

Az angolszász légierő fekete napja

Róma. (Rador). Az olasz főhadiszállás 997. számú közleménye:

A tunizai szakaszon helyi jellegű harcokban újabb állások elfoglalásával egyidejűleg 781 foglyot ejtettek, továbbá 33 gépvontatású és más löveget, valamint egyéb hadianyagot zsákmányoltak.

Ugyanennek a vállalkozásnak a során 97 páncélost elpusztítottak vagy zsákmányoltak.

Légi harcban német vadászpilóták részben lelőttek, részben a földön megsemmisítettek 24 ellenséges repülőgépet. Egy P 40-mintájú amerikai repülőgépet a léghárító tüzérség lőtt le. Egy angol vadászpilóta az afrikai partok közelében légi torpedóvetést követően a tengerbe zuhant. Vezetőjét, aki ejtőernyővel ugrott ki, foglyul ejtették. Az egyik olasz tengeralattjáró nem tért vissza támaszpontjára.

A Vatikán hivatalosan cáfolja a szovjet küldöttség fogadásáról terjesztett híreket

Róma. (NTI). Hivatalos vatikáni helyen a szovjet hírközvetítő irodának — a Daily News című angol lapban is megjelent — ama híret, mely szerint XII. Pius pápa hajlandó lett volna egy szovjet diplomáciai külön-küldöttség fogadására, teljes egészségében alaptalannak minősítették. Ezzel kapcsolatosan nyomatékosan hangsúlyozzák, hogy a Vatikán és a moszkvai kormány között sem diplomáciai, sem nem diplomáciai

természeti, semmiféle kapcsolat nem áll fent. Még a hadifogoly-gondozás terén, a hadifoglyok hollétének és horgylétének megállapítása tekintetében sincs a Szentzséknak kapcsolata a Szovjetunióval.

— A moszkvai kormány eddig kerélen visszautasított minden kérdést a Szovjetunióban levő hadifoglyok sorsára vonatkozóan, — állapítják meg hivatalos vatikáni körökben.

Ciano gróf első hivatalos látogatása a Vatikánban

Róma. (Stefani). Ciano gróf szentszéki nagykövetei minőségben tegnap lett látogatást első ízben a Vatikánban. A nagykövetet Maglione bíboros-államtitkár, valamint Montini és Tardini államtitkárok fogadták. Ciano gróf

hosszasan tanácskozott a vatikáni államtitkárság vezetőivel. Beavatott körök úgy tudják, hogy Ciano gróf, nagykövet e hó végén nyújtja át a szokásos ünnepi külsőségek keretében megbízó levelét a pápának.

Az ellenség kedden Napoly és Palermó városok ellen intézett légi támadást. A kar igen nagy. A támadásnak Napolyban 17 halálos és 15 sebesült áldozata volt a lakosság körében. Palermóban eddig 98 halottat és 297 sebesültet számoltak. Az olasz vadászpilóták a támadók közül hármat Napoly, egyet pedig Palermó felett lelőttek. Más ellenséges gépek Calabriába behatolva gépfegyverrel tüzeltek vonatokra és vasuti állomásokra.

Siracuzán levő Scicli helység közelében a légvédelmi tüzérség találatok következtében két Spitfire-mintájú gép lángolva lezuhant.

Egy harmadik repülőgépet Trapani közelében a német vadászpilóták lőttek le. Négy olasz gép hiányzik.

NÉMETORSZÁG NEM KÉRT TENGERALATTJÁRÓ-TÁMASZPONTOKAT

Berlin. (NTI). Az egyik angol lap am. műre vonatkozóan, mely szerint Németország tengeralattjáró-támaszpontokat kért Spanyolországtól a Baleárok, a Kanári-szigeteken és más helyeken, mértékadó német körökben kijelentették, hogy az ily állítással szemben nem is érdemes állástfoglalni, annyira nyilvánvaló a hír átlátszó célzata. Ez is az angolszászok újabb kísérleti léggömbje, — állapítják meg Berlinben.

SZEMELYI VÁLTOZÁSOK

AZ ANGOLSZÁSZ HADVEZETÉSEBEN
Amszterdam. (NTI). A brit hírszolgálat algiri értesülés alapján közölte, hogy a tunizai szövetséges légierők főparancsnokságát Spaatz amerikai tábornoktól Cunningham repülő-tábornagynak veszi át.

Amszterdam. (NTI). A brit hírszolgálati ügynökség jelentette, hogy Eaker tábornoknak a nyolcadik amerikai hadsereg mellett működő légi egységek főparancsnokává való kinevezését az európai hadszíntéren levő amerikai légierők főhadiszállása közölte. Eaker tábornok ugyanekkor átveszi Spaatz tábornok helyét is, aki a szövetségesek északafrikai vezérkarának lett a tagja.

VILAGGAZDASÁGI BIZOTTSÁG FELÁLLÍTÁSÁNAK TERVE

Amszterdam. (NTI). Joe Hendricks amerikai képviselő — mint a brit hírszolgálati ügynökség Washingtonból jelent — javaslatot terjesztett a képviselőház elé. A javaslatban egy, a háború utáni gazdasági tervek előkészítésére a nemzetgazdaság tanulmányozását végző bizottság felállítását kéri. A bizottság feladata lenne a háborút követő időszak gazdasági kérdéseinek megoldására vonatkozó javaslatok előterjesztése is.

Szófiai lapvélemény

A Szovjet balkáni előretörése Bulgária területének nagyarányú megcsonkítását eredményezné

Szófia. (NTI). A félhivatalos Dnes című bolgár lap „Harcterek” címen cikket közölt a többi között a következőket írja:

— A Szovjetország ellen folytatott háború egész Európának érdeke, Bulgária számára azonban a bosevista veszély nagyobb, mint bármely más ország szempontjából. Az angolok és amerikaiak

már most nagy területi engedelményeket ígértek a Szovjetnek, a többi között a Fekete-tenger bolgár partvidékét is, mely egynegyede Bulgária egész területének.

— Tulságosan jóhiszeműek lennénk, — írja a továbbiakban a Dnes, — ha Moszkva bulgáriai érdekeltségét átmeneti jellegűnek tekintenék. Ha egyszer a Szovjet ide befészkelődik, esze ágában sem jut többé, hogy távozzék innen.

BRIT ÍGÉRETEK

A JUGOSZLÁV ÉS GÖRÖG EMIGRANS KORMÁNYOKNAK

— Ismeretesek azok a kötelezettségek is, melyeket az angolszások Bulgária rovására a volt Jugoszlávia és Görögország emigráns kormányaival szemben vállaltak. Churchill brit miniszterelnök és Eden angol külügyminiszter több ízben is hangoztatta, hogy Bulgáriától nemcsak Macedóniát és Thráciát veszik el, de megfosztják más területeitől is.

Könnyű tehát elképzelni, milyen sors várna ráink az angolszás szövetségesek és a Szovjet győzelmén esetén.

— Legyünk tehát érsek s álljunk készen hazánk megvédelmezésére, — fejezi be cikkét a lap. — Legyünk résen s ha kell, ontsuk vérünket is szent ügyünkért.

Szófia. (Rador). Hétfőn a bolgár hadiskola kápolnájában Boris király és

az egész kormány jelenlétében gyásztisztizteletet tartottak Lukoff tábornok, volt hadügyminiszter s a bolgár légió légionárius mozgalom vezetője, lelkiüdvéért, aki mint ismeretes, szombaton este lakása előtt merénylet áldozatául esett.

A gyásztisztizteleten részt vettek a baráti és szövetséges országok katonai attaséi is.

Az ankarai szovjet nagykövet Sztalin-Saradzsoğlu találkozót sürget

Szófia. (NTI). A Zora című bolgár lap Ankarából keltezet tudósítása szerint a török főváros politikai köréi figyelemmel kísérik azt az egyre élénkebb tevékenységet, melyet a szovjet diplomácia a közelkeleti területeken fejt ki. Megállapítják, hogy a szovjet kormány legutóbb

valamennyi közép- és közelkeleti arab állam diplomáciai képviselőket létesített.

E külképviseletek vezetői „meghatalmazott miniszterek”, valójában azonban megfigyelők. Valamennyien Vinogradov ankarai szovjet nagykövet közvetlen felügyelete alatt állanak.

AZ ANGOLSZÁSZOK

NEM NÉZIK JÓ SZEMMEL...

Török politikai körök egyébként utalnak arra, hogy a közép- és közelkeleti szovjet külképviseletek szaporodását az angolok és amerikaiak egyáltalán nem nézik jó szemmel, kénytelen-kelletlen azonban tudomásul kell venniük a Szovjet lépéseit.

Vinogradov szovjet nagykövet Ankarában is felette tevékeny az utóbbi időben. Ez a tény különösen az adanai Churchill-Inönü találkozó alkalmával

Az elhangzott emlékbeszédek során méltatták az elhunyt érdemeit és kiemelték katonai téren kifejtett nagyrértékű munkásságát.

Lukoff tábornok szervezte újja a bolgár hadsereget s neki köszönhető, hogy a bolgár haderő ma a korszerű háború valamennyi követelményének megfelel.

volt feltűnő. Vinogradov egyrészt azon fáradozott, hogy a Szovjetnek a tanácskozássokról való távolmaradását, illetve a Szovjet teljes mellőzését kitérőlje a köztudatból,

másrészt viszont mindent megmozgat annak érdekében, hogy közvetlen török—orosz tárgyalásokra kerüljön sor. A török külügyminisztériumhoz közel álló körök értesülése szerint Vinogradov minden lehető elkövet a török kormány rábírására, hogy

Saradzsoğlu miniszterelnök vagy Menemesoglu külügyminiszter utazzék Kujbisevbe s ott a török—szovjet viszonyról közvetlenül tárgyaljon a Szovjet vezetőivel.

VÁRAKOZÓ ÁLLÁSPONTON

— Erdemes megjegyezni, — írja az idézett bolgár lap, — hogy török részről a szovjet törekvésekkel szemben várakozó álláspontra helyezkedtek.

Az a tény, hogy Acsikalin, kujbisevi török nagykövet, ankarai tartózkodását egyre meghosszabbítja, sejteti, hogy Vinogradov lépéseit figyelembe vették és a nagykövetre külön megbízatás vár a török—szovjet kapcsolatok „tisztázása” érdekében.

Finnország külpolitikája nem változik

Berlin. (Rador). Risto Rytinek köztársasági elnökké való másodikori megválasztása berlini politikai körök véleménye szerint egyben

hívallás volt a finn politika alapelvei, illetve a finn politikai vonalvezetés folytonossága mellett;

Finnország folytatja harcát a szabadságért és függetlenségért. Az a tény, hogy — a finn történelemben első ízben — ugyanazt a személyt választották meg másodszor is az állam fejévé, bizonyítja, hogy Finnország mai politikáját nemcsak a kormányhoz köze álló körök, de

az egyes ország-részek megbízottai is helyeslik.

Berlinben utalnak arra, hogy bizonyos külföldi hírterjesztés az utóbbi időben igyekezett a finn politikai vonalvezetés iránt kételeyeket támasztani, ez a fáradozás azonban, — mint az elnökválasztás eredménye oly fényesen bizonyítja — hiábavaló volt.

A SZAVAZATOK MEGOSZLÁSA

Helsinki. (Rador). Az elnökválasztással kapcsolatosan közölték, hogy Ryti 269 szavazatot kapott, 4 szavazatot Kattilainen, egyet Stahlberg, egyet Mannerheim tábornagy, egyet pedig Manner. (Mannerheim tábornagy, mint ismeretes, nem járult hozzá jelöléséhez s ezért hívei Ryti-re szavaztak.) Washonggyon nem szavaztak.

WASHINGTON ERDEKELŐDİK

Amszterdam. (NTI). A brit hírközvetítő szolgálat washingtoni jelentés alapján ismerleti Hull északamerikai külügyi államtitkár nyilatkozatát Ryti finn államelnök megválasztásáról. Hull a többi között hangoztatta, hogy

az Egyesült Államok kormányát jelenleg egyetlen állam külpolitikája sem érdekli annyira, mint a finnországi politikai események.

Két évi kötelező munkaszolgálat Franciaországban

Vichy. (NTI). Hétfőn a francia minisztertanács ülését tartott s az ülés végén a következő közleményt hozták nyilvánosságra:

Február 15-én a francia kormány tagjai Pétain tábornagy, államfő elnökletével minisztertanács ülésen vettek részt. Laval miniszterelnök jelentést tett a foglyok első csoportjának munkára való felhasználásáról, majd a minisztertanács határozatot hozott az általános, kötelező munkaszolgálat bevezetésére vonatkozóan. Törvénytervezetet fogadtak el, melynek értelmében 44 éves koráig minden francia állampolgár munkaszolgálat végzésére köteles. Különleges feltételeket állapítottak meg a mezőgazdasági munkaszolgálatosok számára. A munkaszolgálat tartama: két év. A kötelező munkaszolgálatra vonatkozó intézkedések végrehajtására főkommandóbizottságot létesítettek.

Párizs. (NTI). A Havas-OFI ügynökség jelenti, hogy a franciaországi kötelező munkaszolgálat bevezetésével egyidejűleg minden 21 és 30 év közötti férfi sor alá kerül s a kormány széleskörű intézkedéseket fogantatott annak érdekében, hogy minden henylőnek nyomára jussanak és közhasznú munkára kötelezzék őket. Külön kimutatást készítenek azokról, akiknek nincsen állandó foglalkozásuk.

Nem nyilatkoznak Timosenko washingtoni utárol. Amszterdam. (NTI.) Az amerikai tájékoztató iroda jelentése szerint Hull, az Egyesült Államok külügyi államtitkára, a legutóbbi sajtóértekezleten kijelentette, semmiféle felvilágosítást nem adhat arra vonatkozóan, hogy Timosenko szovjet tábornagy jelenleg utban van-e washington felé. A Dagens Nyheter című svéd lap arról ad hírt, hogy Timosenko tábornagy Roosevelt elnökkel találkozik a közeljövőben. A lap megjegyzi, hogy Timosenko vezetésével szovjet kibédottséget monesztettek az Egyesült Államokba.

Wangcsingwej miniszterelnök:

A kínai nép ki akarja venni részét a keletázsiai háborúból

Nanking. (NTI). Wangcsingwej miniszterelnök a most folyó katonai tanácskozáson mint a haditanács elnöke beszédet mondott.

Hangoztatta, hogy a nemzeti Kína elég erős ahhoz, hogy hadat viseljen s ebben az elhatározásában megerősíti a kínai nép akarata is, amely részt akar venni a háboruban.

Emlékeztette a jelenlevőket Tozso japán miniszterelnöknek a múlt év december hónapjában elhangzott beszédére, amely szerint, ha valamennyi keletázsiai nép kiveszi részét a háborúból, akkor a végső győzelem nem maradhat el.

Amerikának nincsen elég kőolaja a totális háborúhoz

Buenos Aires. (Stefani). A newyorki News Week című heti lap foglalkozik az Egyesült Államok kőolajellátásának helyzetével. Megállapítja, hogy eddig csak kisebb és részben könnyen áthidalható helyi nehézségek mutatkoztak az ellátásban, most azonban hozzá kell nyulni a tartalékokhoz.

Hangsúlyozza a továbbiakban az amerikai hetilap, hogy számolni kell az azal is, hogy az Egyesült Államok még a termelés további fokozása esetén sem képes fedezni a totális háborúhoz szükséges kőolajmennyiségét. Nem túlzás, ha közelgő olajhiányról beszélünk — fejeződik be a cikk

Az utolsó pillanatban leleplezték a délafrikai miniszterelnök ellen tervezett katonai összeesküvést

Laurenco Marques. (Rador). A Stefani iroda értesülése szerint Smuts tábornok, a Délafrikai Unió miniszterelnöke — aki a többség akarata ellen háboruba sodorta hazáját — csodálatos módon menekült meg ismét a haláltól.

Ujabb merényletet terveztek ellene, a merénylet részleteit azonban a délafrikai hatóságok a legnagyobb titokban tartják és szigorú sajtóellenőrzést gyakorolnak. Mindössze annyi szivárogt ki, hogy a merénylet előkészítésében két

tiszt is részt vett

s az összeesküvést a tábornok körül éjjel-nappal őrködő rendőrség leleplezte.

Mint ismeretes, a Délafrikai Unió hadbalépése után a Smuts-kormány a parlamentnek tett ünnepélyes ígéretei ellenére, csapatokat küldött a hadsínzinterekre,

Ez a tény növelte a lakosság elkeseredését és gyűlöletét Smuts ellen s a most leleplezett összeesküvés is bizonyítja, mily nagy az elégedetlenség az egész Délafrikai Unióban.

Gandhi esetleges halála a fogságban újabb belvillongásokra vezethet Indiában

Bangkok. (NTI). Az indiai nemzetgyűlés és a központi államtanács javaslatot terjesztett a kormány elé Gandhi feltétel nélkül való szabadonbocsátása érdekében. A javaslatban utalnak arra, hogy

ha Gandhi meghalna a fogságban, a belpolitikai viszonyok még jobban elmérgesednének s az indiai brit kormánynak újabb zavargásokkal kellene megküzdenie.

A javaslatra válaszolva, az indiai belügyminiszter kijelentette, hogy a

helyzet nem változott: a kongresszusi párt ismeretes határozata következtében a kormány kénytelen volt letartóztatni a kongresszusi párt vezetőit. A kormány határozatosan nyomta el a kongresszusi mozgalmat s bármi is történne,

a kormány nem hódol meg a kongresszusnak.

Bangkok. (NTI). A madraszi kormány határozata értelmében az idén esedékes valamennyi választást elhalasztották.

HIREK

A **DEI Hírnap** megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timisoara-temesvári szerkesztőség
és kiadóhivatal: I. Piata Bratianu 3.
Tel: kiadóhivatal 28-10, szerkesztőség 50-78
Aradon előfizetések, hirdetések és reklámok
Cecilia Reclama hirdetőirodában, Eminescu-
utca 4. Telefon: 17-11.

Mentsük meg a gyermekeket!

S. O. S., ez a nemzetközi vészjelzés a süllyedő hajó, mint egy utolsó kétségbeesett segélykiáltás szikrázza szerte a végtelen tengeren: „Mentsétek meg a lelkeinket!” és minden hajós, aki feljoga, siet minden veszén és viharon keresztül a süllyedő hajó mentésére.

Nyien süllyedő lelkek kétségkívül az utóan kóborló, kolduló gyermekek.

Nyien a gyermekeknek egy másik csoportja, akik teljesen gondozás és felügyelet nélkül kóborolnak naphosszat, az iskolások, jobban mondva az iskolakerülők és az iskolából kimaradt fiúk. Ezek csoportokba verődve kószálnak és minden rosszra lusszan rávetemednek. Ezekből kerülnek ki a fiatalokor büntetők. Ezek is süllyedő lelkek, akiknek mentéséhez két kézzel kellene hozzáfognunk.

A múlt héten egy fiatal férfi állított be hozzám és elpanaszolta családi bajait. Felesége, egy züllött természet, egyszerűen odébb állt és itt hagyta a férjét két kis gyermekével, nem törődve azokkal, hogy mi lesz velük. A férfi nem tudja mitévő legyen, mert vándorközség, emellett kénytelen több napig is távol lenni otthonától. Kire hagyja a gyermekeket? Ha pedig nem megy munka után, akkor nincs mit enni, mert abból él, amij máról-holnapra keres. Ezért szeretné a gyermekeket elhelyezni valahol. Ez egyszer én is csak vigasztaló szavakkal és jótanáccsal láttam el.

A másik eset sokkal súlyosabb. Egy ismerősöm felhívta figyelmeztetve, hogy elhagyott kislány szörnyű sorsára és kért, hogy járjak el valahol az érdekében, mert egy nem lehet tovább közömbösen nézni és ő nem tudja, kihez forduljon ebben az ügyben. (A telepen van ugyan körzetvezető és vannak szomszédsági vezetők.) Elmentem, hogy a gyermeket megnézzem. Már kívülről hallatszott a gyermek síránszása. Megtudtam, hogy anyja a városban valahol könnyelműsködik, a nagymama, aki eddig törődött vele néhány hét előtt meghalt, nagyapja tehetetlen öreg ember, egész nap a városban koldul és este rendszerint részegen jön haza és így nincs senki, aki a kis Pannikával törődne és ha hamarosan ki nem ragadják abból a siralomházából — elpusztul.

Lelkem mélyéből megrendültem és rögtön utnak indultam, hogy valamelyik vezetőségemmel közbenjárásit kiesszközöljem. Szerencsém volt és azóta a kis Panni már a Dr. Kakuk-Othonban van.

Mennyi veszendő lélek pusztul el így, mert idejében nem kapott segítséget, nem volt, aki megértő szeretettel feléje nyújtotta volna segítő kezét. Az áldozatkészség nagy, sok adomány foglul be és azt hiszem, hogy a gyermekvédelem terén nagyobb eredmény lehetne elérni, egységesebb szervezett, céltudatos és tervszerű központi, hivatalos pedagógusok irányítása mellett.

A mai nehéz, háborus időben mindenki nagy a baj, bánat, szenvedés. Mindenkinek a figyelme és gondolata a harctéri események felé irányul. Azonban az otthon frontján is vannak hősi küzdelmek az életért. Sok süllyedő lélek segélykiáltása tör fel a nyomorúság mélyéből: „Mentsétek meg lelkeinket!”

CSOLLAJ JULIA

Az Egyesült Államok máris saját tulajdonának tekinti az Angliától bérelt légi és tengeri támaszpontokat

Stockholm. (NTL). Washingtonból érkezett hírek szerint az Egyesült Államok politikai köreiből a nézet alakult ki, hogy

Amerikának birtokba kell vennie a kölcsön- és bérbeadási törvény alapján bérelt támaszpontokat.

Ismeretes, hogy az Egyesült Államok a részéről nyújtott segítség ellenében kapta bérebe főleg Nagybritanniától a légi és tengeri támaszpontokat. Reynolds szenátor kijelentette, hogy

Washington amerikai beltengert akar a Csendes-óceánból

Stockholm. (Rador). Az United Press amerikai hírügynökség úgy értesül, hogy az Egyesült Államok képviselőházában tengerészeti bizottsága elhatározta, hogy szükség esetén akár erőszakkal is,

a Csendes-óceánt úgynevezett Mare nostrum-nak, beltengerfélének tekintik

és ennek megfelelően járnak el.

A bizottság elnöke kijelentette, hogy ennek megvalósításához szükséges, hogy az Egyesült Államok újabb szigeteket vegyen birtokba, ahonnan a háboru után felügyelet alatt tarthatja a Csendes-óceánt. Ezekre

egyszermindenkorra határozni kell ezeknek a támaszpontoknak a sorsáról.

Pepper szenátor, akinek a Fehér Hához való kapcsolata közismertek, megjegyezte, hogy néhány szenátornak a birtokbavételről elhangzott követelése rossz vért szülhet a szövetségek körében.

Sokkal okosabb, ha megvárjuk a háboru végét és akkor tárgyalunk a támaszpontok tulajdonjogáról — fejezte be Pepper szenátor.

a szigetekre amerikai állampolgárokat telepítenek.

Megjegyezte még a tengerészeti bizottság elnöke, hogy az Európa felé irányuló légi vonalak legeszményibb végpontja a Wrangel-sziget lenne.

ROOSEVELT ÚJABB HITELIGÉNYLÉSENEK ELVETÉSE

Amszterdam. (NTL). Az United Press hírügynökség Washingtonból származó értesülései alapján közli, hogy az amerikai képviselőház hétfőn

elvetette Roosevelt elnök 100 millió dolláros hiteligénylését.

Az összeget a mezőgazdák és más élelmiszeket előállító személyek és vállalatok kapták volna.

— A magyarországi németek teljes erőfeszítése. Budapest. (NTL). Vasárnap tartották a magyarországi németek dr. Basch népcsoportvezető vezetésével nagygyűlésüket, amelyen a német bizalmat Jagow, budapesti német követ képviselte. A magyar kormány is elküldötte képviselőjét a nagygyűlésre és megjelent Tasnádi Nagy András, a magyar képviselőház elnöke, valamint Bély Alajos vezérőrnagy, a magyarországi ifjúsági mozgalom vezetője. Dr. Basch és Béli Alajos között megállapodás jött létre a két ország ifjúsági szervezeteinek egyöntetű és szoros kapcsolatban lévő tevékenysége tárgyában. A nagygyűlés kifejezte a hazához való hűségét és azt a rendületlen szilárdságot, hogy a nagy harc érdekében megteszi a teljes erőfeszítést a közös győzelem elérésére.

— Halálosvégű szerencsétlenség. Deva. (Saját tud.). A Hunedoara-Hunyad megyei Cugir-Kudzsjr községben nem mindennapi halálosvégű szerencsétlenség történt. Az ottani vagyár egyik kiritatóintézetében leest a falról egy oda felakasztott töltött fegyver. A fegyver a padlóra zuhanva elcsúszott, a golyó átturta a szoba ajtaját, keresztülhaladt egy folyósón és az udvaron tartózkodó Anghel Sepimiu gépezet oldalán. A gépezet másnap bechalt sérülésébe.

— Eljegyzés. Struhl Zitta és Kállós Nándor (Timisoara-Temesvár) jegyesek. (Mindkét külön értesítés helyett).

— Nem jelentette be kerékpárját — megbüntették. Hess Márton aradulnoui-ujaradi lakos a kerékpárát összeírásakor nem jelentkezett járművével a bizottság előtt és ezért bíróság elé állították. Az aradi törvényszék 8000 lej pénzbüntetésre ítélte.

— A newyorki bitoros-érek vatikáni látogatása. Stockholm. (NTL). Az Afton Tidningen című svéd lap az United Press hírszolgálati ügynökség jelentését ismereti, mely szerint Spellmann, newyorki bitoros-érek, útközben Vatikánváros felé, Madridba érkezett. A spanyol fővárosban a newyorki egyházi az Egyesült Államok nagykövetségének vendége.

— A kereskedők csak a felírtakozott vevőket szolgálhatják ki a bevásárlási könyvecske alapján. Az aradi városi közéletmelzési hivatal közleménye értelmében a kereskedők a bevásárlási könyvecske alapján csak a náluk vásárlásra felírtakozott személyeket szolgálhatják ki olyan cikkekkel, amelyek árusítása jegy alapján történik.

— Nem akart kenyéret eladni. Deva. (Saj. tud.). Serban Ludovica bradi pékiparos ellen eljárás indult, mert bár üzletében volt kenyér, többiben elutasította a vevőket. A gazdasági szabotázst elkövető iparos az így megmaradt kenyéret kenyértelen napokon uzorszáron hozta forgalomba.

— Kereskedők bélyegezzék le a vevők élelmiszer-jegyűzetét. Timisoara-Temesvári város közéletmelzési szolgálata, mint ismeretes, február 20-ára tűzte ki a januárra és februárra szóló cukor átvételének utolsó napját. Február 20. után a 7. és 8. számú cukorjegyre már nem lehet cukrot kapni. A közéletmelzési szolgálat újabb közleménye leszögezi, hogy a kereskedők kizárólag azoknak a vevőknek adhatnak el cukrot, akik náluk beiratkoztak s akiket a városnak bejelentettek. Ez a rendelkezés a jövőre nézve is érvényben marad. Könnyebb ellenőrzés céljából a város kötelezi a kereskedőket, hogy vevők élelmiszer-jegyűzetét cégbélyegzőjükkel lássák el. A közéletmelzési szolgálat ugyanis, minden závar elkerülése végett, nem enged, hogy egyes vevők különböző helyeken vásárolják meg a cukrot. A kereskedők február 22-én és 23-án számolnak el a cukorjegyekkel. Egyidejűleg nyilatkozatot adnak és ezen bejelentik keresztyény és zsidó vevők számát, valamint az újonnan beiratkozott vevőket is.

Fekete kalózkod

— Gabonából pálinkát főzött. Az aradi törvényszék egy hónapra ítélte Pantea Nicolae manereji-monyorói gazdát, mert gabonából pálinkát főzött. A gazda udvarán talált és erre a célra már előkészített nagymennyiségű gabonát lefoglalták. Pantea azzal védekezett, hogy nem saját részére, hanem másoknak főzte a pálinkát.

Az ARO-ban

— A suhancok betörőbandájának birtajstroma. Jelentettük, hogy a timisoara-temesvári rendőrség fiatalokruakból álló betörőbandát fogott el. A betörőket Pintea Vasile belvárosi rendőrkomisziarius leplezte le, egy kerékpárpárossal kapcsolatban megindult nyomozás során. A banda tagjai — miként most a rendőrség közölte — Szitás Gyula műszerész, valamint Kozarj Andrei, Neuwirth Viktor és Bauholtz József nevű suhancok. Ezek a timisoara-temesvári kereskedelmi és iparkamara épületében lévő Madincea-féle dohánytözsden kívül a Comitex belvárosi textilcég helyiségében is jártak, de onnan el kellett menekülniök, úgy hogy a zsákmányuknak csak csekély részét vihették magukkal. A suhancok Christ Jakob Ion Vasii-utcai lakására is betörték, ahonnan egy rádiókészüléket és négy bőrdobban különböző értékeket vittek magukkal, 800.000 lej értékben. A rádiókészülék és több ekzer megkerült. A betörők egyébként rendszeresen foglalkoztak kerékpárpárossal és eddig 12 ilyen lopásuk ügyét tisztázta a rendőrség. A nyomozás tovább tart.

— Muzik szerdai műsora. Timisoara-Temesvárott: Apollo: Eladót: nagyapa, Capitoi: GPU, Corso: Vihar a szivekben, Thalia: Kean. — Arad: Aro: Az aranyváros, Corso: Rabszolga-kereskedő, Fórum: Méltóságos asszony, Uránia: Tréfa volt csupán.

FORUM

BEKEFFI ISTVAN
nagyszerű vígjátéka filmen, a

Méltóságos asszony

TURAI IDA szerepében

Alida Valli

Jegyelővétel délelőtt 10—1 között



SPORTSESEMÉNYEK

Bécs ökölvívó-válogatottjának kettős veresége

Budapesten szerepelt Bécs válogatott ökölvívócsapata. Budapest válogatottjai fölényes, 13:3 arányú győzelmet arattak. A bécsiek közül csak a Tamásit legyőző Zwail és a Szalaival döntetlenül mérkőző Wancura szereztek pontot.

Csepelen a bécsiek Pestvidék válogatottjával mérték össze tudásukat és itt is vereséget szenvedtek.

Aradi tekesport

A Transilvania vasárnapi egyéni és hatos csapatversenyének eredményei: egyéni: 1. Rózsa (Tricolor) 17 fa. 2. Vesely (Tricolor) 16 fa. 3. Ferenczy (Tricolor) 16 fa. 4. Tamás II. (Transilvania) 16 fa. Csapatverseny 1. Metal 136 fa. 2. Macelari 132 fa. 3. Crisana CFR 128 fa.

Siugró-bajnokságok

A magyar siugróbajnokságokat a Mátrában tartották. Ványa UTE győzött 48 és 45 $\frac{1}{2}$ méteres ugrásokkal 207 ponttal. 2. Regös 52 $\frac{1}{2}$ és 39 $\frac{1}{2}$. 3. Darabos 52 és 35 m-es ugrásokkal. Az ifjúsági bajnok Kálmán BEAC lett 45 $\frac{1}{2}$ és 43 m-es ugrásokkal. A négyes járó csapatbajnok a Magyar Optikai Művek csapata lett 601.7 ponttal.

Apróhirdetések

VILLANYMOTOR, két fázisu, egy 3 és 2.60 HP. 110 voltra, eladó. Ugyanott kiadó egy kisebb és egy nagyobb mélyszintű (szuterén) műhelyhelyiség, mintegy 90 négyzetméter. Timișoara I., Unirii-tér 3, Kopnik, telefon 21-53. (1328)

MINDENESI vagy bejárónői helyet keresek azonnalra. Timișoara II., General Foch-utca 22. szám (Traian-térenél, 1-2-es villamos). (1327)

HALOSZOBA, citromfából készült, jó állapotban lévő, eladó. Timișoara I., Lovinici-utca 1. szám, III. emelet, ajtó 13. (1330)

KERESEK jófejkésű, csinosan butorozott szobát fürdőszoba-használattal. Címeket „Kellemes otthon” jelígre a timișoari kiadóba kérek. (1331)

FIATAL skót-terrier kutyát keresek megvételre. Timișoara I., Gheorghe Cosbuc-utca 1. szám, ajtó 10. (1333)

ELADÓ üzleti jégszekrény, 8 négyzetméternyi bordó plusz-gépszőnyeg, 110 voltos szellőztető, dömpöckölő pad, fehér vas-zománc szobakályha. Timișoara III., Timotei Cipariu-utca 11, Stern. (1325)

FŐZNI TUDÓ, 50 éven felüli mindenek azonnal állást keres. Érdeklődni Timișoara IV., Carol-körút 42. szám, házmeszternél, délután 5 óráig. (1335)

KERESEK két szobából, konyhából, fürdőszobából, előszobából álló lakást, szépen butorozva, központi fűtéssel a Belvárosban, azonnali beköltözésre. Jól fizetek. Címeket a timișoari kiadóba kérek „Fiatal pár” jelígre. (1334)

FIATAL mindenest, akinek könyve van, azonnal alkalmazok. Timișoara III., Corbului-utca 5. szám. (1336)

ELARUSÍTÓNÓT, ügyesét, ki három nyelvet beszél, román nemzetiségűt, felvesszünk. Saját kézzel írt ajánlatot „Ridikul” jelígre a timișoari kiadóba kérünk. (1346)

EGY- vagy KÉTSZOBÁS, fürdőszobás lakást keres házasanálód fiatal pár, III-ik, vagy IV-ik kerületben, azonnalra is, lehetőleg villamoshoz közel. Érdeklődni Timișoara IV., Berthelot-körút 7, rádióműhely, telefon 43-23. (1296)

bár kisebb, 9:7 arányban. A pestvidékiek közül Artner Kochmanowitschot, Szilágyi Kvaznickat, Németh Wancurat győzte le, Barát ellenfél nélkül szerzett két pontot, míg a Sárvári—Walter mérkőzés döntetlenül végződött. A bécsiek közül Takerer Kovácsot, Zwail Benét és az óriás Weidinger az alacsonyabb súlycsoportba tartozó Jászait győzte le pontozással.

Kardvívás

A magyar kardvívócsapatbajnokságon a döntőbe a HTVK és a MAC csapata került. A mérkőzés 8:8 arányban döntetlenül végződött, de a HTVK jobb találat arányával (26:25) mégis bajnok lett. A harmadik és negyedik helyért a BEAC és a BBTE küzdött. Ez a mérkőzés is 8:8-ra végződött, itt a találatarány 25:21 volt az egyetemisták javára és így ők kerültek a harmadik helyre.

A magyar NB I csapatok edzőmérkőzései

A közege idényre való tekintettel, a magyar NB I csapatai, csekély kivétellel, valamennyien edzőmérkőzéseken ké-

szüldöttek a bajnoki nyitányra. Az edzőmérkőzések eredményei:

NAC—Püspökladányi MAV 14:1, Szolnok—Jászberény 5:2, Csepel—BSzKRT 6:3, Ferencváros—Zugló 5:4, Vasas—Csepeli MOVE 5:1, Ujpest—Törökves 5:1, Elektromos—Szerencs 12:1, Gamma—Wekerletelep 5:1, Lampart—Kispest 4:0.

—[]—

Színhitek mindenfelől

A német labdarugó válogatott keret, amelyben igen sok fiatal tehetség van, most fejezte be Herbringer birodalmi edző vezetésével a legújabb edzőtáborozást. Az edzés befejezésekként Frankfurtban Hessen-Nassau válogatottjával játszottak a válogatottjelöltek és 4:0 arányban győztek. Természetesen főleg az ismertebb játékosok, mint Flotho, Adamkewitz, Kitzinger, Gauchel és Saletzki tündek ki.

Engnestangen újabb győzelmei. Oslóban két napos gyorskorcsolyázó verseny volt, amelyen a rossz jégviszonyok mellett ismét valamennyi számban a világbajnok Engnestangen győzött. Az 500 m-en 45.9, 1500 m-en 2:24.8, 3000 m-en 5:17.9, 5000 m-en 9:08.3 volt Engnestangen ideje. Az összesített versenyben a sorsrend: 1. Engnestangen, 2. Wolf, 3. Hansen.

Középszkolások gyorskorcsolyázó versenye volt Budapesten. Valamennyi számban Berekenyi győzött, az 500 m-en 49, az 1500 m-en 2:40.6 idővel. Az összesített versenyben Berekenyi pontszáma 102.533.

Svájcban Szlovákia jégkorongozói a svájci utánpótlás csapatával 1:1 arányban döntetlenül végeztek. Kur-ban a szlovákok a helyi csapatától 0:2 arányú vereséget szenvedtek.

A dán uszólógyek Arhusban uszólóversenyt vettek részt. A 100 m-es gyorsuszásban Natansen 1:06, a 200 m-en Harub 2:29.8 idővel győzött.

Fedettpálya atlétikai verseny volt Németországban. A súlylökésben Giesen 14.92 m-es dobással győzött.

Pascart örnagy, Franciaország sportvezetője Párizsba tette át székhelyét. Nagyobb eredmények elérését reméli ott a kitűző központi irányítástól.

Obermaier legyőzte Makolat. A nagy amatőr ökölvívóvadai keretében vasárnap Németországban a kiváló Obermaier nagy fölénnyel pontozással legyőzte az olasz Makola-t.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Február 17-én, szerdán: Timișoara-Temesvárott a következő gyógyszerárak tartanak ügyeletes szolgálatot: Belváros: Ionescu-Heyer (Mercey utca és Unirii tér sark), Gyárvaros: Meissner (Petru Maior tér 2), Erzsébetváros: Cristea (Lahovary tér 1), Józsefváros: Csillag (Dragalina -ér 9), Mehala: Chiorescu, Fratelia-Ujkișoara: Panajoth, Freidorf-Szabardalu: Eremici. Aradon az ügyeletes gyógyszerárak rendje a következő: Lager (volt Vojtek, Regina Maria ut és Moise Nicara utca sark), Berger (Saguna ut és General Coanda utca sark).

VARRÓLÁNYOKAT angol és francia munkához felvesz Dormuth, Timișoara III., Lahovary-tér 5. szám (1356)

ÜGYES varrólányokat és egy megbízható, ügyes mindenest azonnal alkalmazok. Timișoara IV., Bratianu-utca 15, II. emelet, ajtó 45. (1308)

MEGSZABOTT ÉTRENDŰ ebédet májbeteg fiatal ember állami főtitviszélő keres azonnalra. Olajat bizonyos mértékig szerez. Címeket a timișoari kiadóba kér „Diéta” alatt. (1345)

GÉPLAKATOS, esztorgályos, hegesztő, motorszerező, mesterkőnyvvvel — üzemet is vezetett — felmentés mellett, állásba menne. Cim a timișoari kiadóban. (1355)

KÖTŐNÖKET (lapos géphez) és fiatal leányokat könnyű munkára felvesszünk. Globus-Kötőde, Timișoara IV., Tudor Vladimirescu-sor 45. (1360)

FÜSTÖLT liba-mell, -comb, -zsir, minden háziasan, jól elkészítve, eladó. Stern, Timișoara III., Timotei Cipariu-utca 11, ajtó 1. (1324)

ELVESZETT egy darab szürke férfibőrkesztyű, jobb kézre. Becsületess megtalálót kérem vigye el „Control” céghez, Timișoara I., Regina Maria-körút 26. szám, ahol 500 lej jutalmat kap. (1340)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszoba-használattal, két percnnyire a központtól, tisztességes urinő, vagy gyermektelen házaspár részére kiadó. Cim a timișoari kiadóban. (1342)

BENZIN-LEPÁROLÓ, gőzpad, feszítő kézimunka-keret (spanráma), vasüst, kettős létra, gyalupad, zsirosbődön, demijon, eladó. Timișoara II., Vladica Dionisie-utca 3. szám. (1343)

BUTOROZOTT szobát fürdőszoba-használattal keres házaspár. Lehet zónában is. Érdeklődni Timișoara, telefon 24-48 (1344)

KÉTKERÉKŰ üzeti kocsi eladó. Timișoara II., Prota Draghici 2. szám, Nep-tun mellett. (1347)

ELADÓ férfiöltöny, felöltő és 42-es bakancs. Timișoara I., Ungureanu-utca 7. szám, ajtó 5. (1349)

TÖMÖR (massziv) mahagóni ebédlő, kifogástalan állapotban, valamint francia rézagy eladó. Timișoara IV., Fröbl-utca 47, II. em. 1, délután 2-6-ig. (1348)

BEJÁRÓ szakácsnőt és szobalányt keres március 1-re Mausz, Timișoara III., Asanești-tér 4. szám, I. emelet. (1295)

15-16 ÉVES lányt szerény keresztény házba, segítségnek felvennék. Cim a timișoari kiadóban.

FŐZNI tudó mindenest vagy bejárónőt keresek azonnalra, kis háztartáshoz. Timișoara III., Mitropolitul Mețianu-utca 6, I. emelet, ajtó 8. (1316)

SZABÁSZATI ES VARRÓ-tanfolyam. Asszonyok, leányok gyorsan, jól tanulhatják meg a szabászatot. Salon Eugenia, Arad, Goldis-utca 4. szám. (4573)

HALOSZOBA, újfajta, kifogástalan állapotban és iróasztal eladó. Timișoara IV., Pop de Băsești-utca 13, Cseh. (1350)

NŐI KABATOK, szvettter és ruhák erős termetre, 41-es cipők, fehér ágytakaró, függöny, kézimunkák, edények, lőszórderéka'jak (matracok) eladók. Timișoara II., Bărnăuțiu 65. sz., legfelső csengő, délelőtt 9-12-ig. (1323)

MINDENES szakácsnőt azonnalra keresek. Timișoara I., Diaconovici Loga 34. (1322)

FIATAL munkálányokat felvesszünk. Ufa-Demed, Timișoara IV., Preyer-utca 7. (1329)

EGY NAGY TELEK egy kicsi házzal 2x1 szobás lakással sürgősen /450.000 lejért eladó. Érdeklődni Timișoara III., Memorandului 82. Ugyanott legény- vagy férfilekás butorozva vagy üresen azonnal kiadó. (1341)

UJSZERŰ egy vagy kétszobás lakást keresek, bármely városrészben. Választ „Egyedülálló uri hölgy” jelígre a timișoari kiadóba kérek. (1310)

EGYEDÜLLŐ urihölgy keres egy vagy két szobából álló, jó helyen fekvő üres lakrészt, esetleg teljes vagy fél ellátással, fürdőszoba-használattal, csakis uricalládnál. Címeket „Urihölgy” jelígre a timișoari kiadóba kér. (1311)

LEVELEZŐ(nő), tőkéletes gyors- és gépiró(nő) azonnal alkalmazást nyer. Generaltransport S. A. R., Timișoara I. Brediceanu-utca 2, I. emelet. (1263)

FEHÉR-NEMŰ-MOSÁST otthon vállalok. Timișoara III., Timotei Cipariu-utca 11, házmeszternél. Ugyanott fiatal bejárónő állást keres. (1320)

NÉMET nyelvoktatás, nyelvtan, helyesírás. Bevált módszer, gyors eredmény. Timișoara I., Regele Mihai-körút 6, II. emelet, ajtó 11. (1101)

VENNÉK nagyon szép makramé terítőt gobelinnel ebédlő asztalra. Telefon 40-62, Timișoara. (1224)

IDŐSEBB házaspárnál keresek otthon, hol két éves gyermekemre vigyáznak, míg munkában vagyok. Ajánlatokat „1000” jelígre a timișoari kiadóba kérek. (1351)

EGY IDŐSEBB és egy fiatal nő ajánlkozik egy ugyanarra a helyre, gazdaságba. Jól főznek, sütnek, baromfi-nevelésben, tejkezelésben, a gazdálkodás külső és belső dolgaiban jártasak. Ajánlatokat „Megbízhatók” jelígre a timișoari kiadóba kérek. (1352)

EDÉS ALMA-MUSTOT, amely bőven tartalmaz vitamint, az édességet hónapokig megtartja, literenként üveg, láda és posta díját beleszámítva, 145 lejért szállít HANS MORITZ, SIGHISOARA, Str. Cornești 2. Telefon 39. Utánvét: legkisebb rendelés 30 liter. Gondos tévi csomagolás.

MINDENES bejárónőt azonnalra felvesszük. Timișoara III., Carol-körút 7. sz., földszint, ajtó 2. (1304)

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő irógépet megvételre keres Ferrum vaskereskedés, Timișoara I., Unirii-tér 5, telefon 18-72. (1261)

FŐZNI tudó mindenek bejárónőt azonnalra felvesz Halász, Timișoara IV., Emanuel Gojdu-utca 3, ajtó 11. (1291)

PERZSASZŐNYEGEK, különféle nagyságúak, eladók. Megnézhetők délután 3-5 óra között, Timișoara II., Dacilor-utca 5, I. emelet. (1183)

FIATAL kertész-segéd állást keres. Kiss Jenő, Hateg, Baies-utca 5. szám. (4013)

GYERMEKKOCSI, mely, újfajta, redőnyös, krémszínű, eladó. Timișoara II., Mátásarilor-utca 36. szám. (1312)

KERÉKPÁR jó gumikkal és egy háromnegyedes hegedű sürgősen eladó. Timișoara I., Hamlet-utca 9. szám. (1321)

MINIMAXOT, használtat, de jó állapotban vesz Circus Kratelyl, Timișoara. (1364)

Timisoarai
temesvári

CORSO-MOZI Viharzó szivek

A legújabb
olasz film-
remekAmadeo Nazzari
Erma Gramatica
Marie a Loui

Mindennap

Telefon
38-95

BUTOR EGY SZOBÁRA, női ruhák, kalapok, eladók. Timisoara IV., Müller Guttenbrunn-sor 4. szám, I. emelet, ajtó 1. (1358)

KISASSZONYT, ki irodai munkában jártas, a román nyelvet kifogástalanul bírja, ügyvédi irodába azonnal felvesszék. Dr. Nistor, Timisoara I., Mercy-utca 5, I. em. (1359)

GYERMEKKOCSI, ujjfajta, sötétkék sportkocsi, rövid férfi-bunda, futószőnyeg eladó. Timisoara IV., Preyer-utca 27. szám, ajtó 1. (4018)

Egyszobás teljes lakást

esetleg konyhával, kertvidéken, vagy különbejáratu tágas szobát fürdőszá-nalattal üresen uri magánosnál keres nyugdíjas főtisztviselő. Címetek adatokkal: „ötvenig előlegezhető“ jellegre a timisoarai kiadóba kér.

JÓRAVALÓ bejáró mindenek szakács-nőt március 1-re keresek. Timisoara III., Timotei Cipariu 11, ajtó 3. (1357)

ELADÓ kétszemélyes ujjfajta rekamier. Megnézhető 10—12 és 4—6 óra közt. Timisoara I., Svablor-utca 2, ajtó 11. (1326)

VENNÉK jó állapotban levő kerékpárt 6 éves gyermeknek. Érdeklődni Timisoara, telefon 10—90. (1332)

REKAMIER, gyermekágy, ebédlő-butor, ottomántakaró, fürdőkádb, beteg-toló-kocsi, gyermek-szék, futószőnyeg, linoleum eladó. Timisoara IV., Fröbl-utca 36, II. em. 25. (4019)

HÁROM darab valódi Rode-Island fajkakas eladó. Ugyanott egy nullás vas-pénztárszekrényt keresek megvételre. Szabó csemegekereskedés, Timisoara IV. Bratianu-utca 45. (1337)

KÉT vagy **HÁROMSZOBÁS**, fürdőszobás lakást keresek. Egy évi házbért előre fizetek. Timisoara, telefon 53-67. (1339)

ELVESZETT egy Kotai Miklós névre szóló betegséglelyző könyv. Megtalálót kéri, hozza el a timisoarai kiadóba. (1338)

KÖTÖTT egybenruhák (kosztümök), tavaszi bluzok, összeállított ruhák kötését összeállítással együtt hozott anyagból is vállalok. Arad, Baritru 20, földszint balra. (938)

EGY SZOBA, előszoba raktárnak kiadó azonnal. Arad, Moise Nicoara-utca 16, 2—6 között. (900)

300 LITERES petróleumhordót veszek. Arad, Carol-körút 7, házmesternél. (901)

KIS KERTES HÁZ eladó 325.000 lejért. Arad, Ion Gorun 15. szám. (930)

150 DARAB „Déliháb“ és evő bőrnéd eladó. Arad, Doamna Balasa 133. (932)

KÜLÖNBÉJÁRATU butorozott szoba azonnal kiadó. Arad, Episcopul Radu 6, ajtó 1. (939)

DIETÁS étel kapható elvitelre is. Arad, Doamna Balasa 154. (934)

CSIKOS férföltöny középtermetre eladó. Arad, Gheorghe Ionescu 16. (935)

NAPSZAMOST vagy kifizető-fiút alkalmazunk. Arad, Stroescu-utca 15. (936)

BETEGTOLÓ-KOCSIT jó állapotban vesszünk. Címetek Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (937)

MAGÁNHAZ eladó, Muresel-Zsigmond-háza, C. Leucuța 9. szám. (938)

EBÉD-ÉTEL keresek olajjal vagy vallásom szerint megszábbottat. Címetek „Szerény, jól fizető“ jellegre Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (933)

GYERMEKKORHÁZ mögött 2x1 szobás-konyhás ház, kövezett utcában, szép gyümölcsös 450.000 lej. Pálma Ingatlanforgalmi Iroda, Arad, Regele Ferdinand 58. (940)

HAÁSZ-ÜGYNÖKSÉG, Arad, Eminescu 30. Ortutay-palota. Keresünk és ajánlunk üres lakásokat és butorozott szobákat ügyfeleink részére. (941)

KIADÓ bolthelyiség, esetleg lakásnak vagy raktárnak. Arad, Sft. Sava-tér 3. Szerbtemplom tér. (942)

KIFUTÓ FIUT, vagy lányt azonnalra alkalmaz az Ardealul nyomda. Arad, Cloșca-utca 15. (928)

KÖNYVVEL rendelkező ügyes és tiszta mindenest alkalmazunk. Arad, Crisan-utca 5, földszint balra. (926)

F. ATLASZIBI

szépségápoló. Arad, I. Vulcan 15 sz.

Kedves látogatóit ez utón értesít, hogy betegségéből felépült és ismét rendelkezésükre áll. Délelőtt 9—1-ig, d. u. 3 től dél 7-ig

HÁZVEZETŐNŐI állást keres kifogástalan gazdasszony. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (911)

TELEPES rádió, három darab, minden elfogadható árért eladó. Arad, Protopes-cu-utca 6, Mosótyz-telep. (943)

RÁDIUMPÁRNÁT veszek, újat vagy használtat. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (912)

IZLETES háztáplálék kihordásra kapható. Arad, Dr. Ratiu-utca 37. (913)

Angol női szabósághoz **gépészt, szabóságodat, önálló és kéz varrólányokat** alkalmazok. ARA, V. Babes-utca 1 sz. SE. MFCZY

SEGÉDLÉANYT azonnaira alkalmaz Rónai-szalon, Arad, Ortutay-palota. (927)

JÓKAI-SOROZAT (100 kötetes jubileumi kiadás), Révay-lexikon, Prohászka művei, Larrusse, kémiai könyvek, regények több nyelven eladók. Megtekinthetők naponta déli órákban, Róth, Arad, Sinagogei-utca 2—4 alatt. Ugyanott több száz liter paradicsom eladó. (910)

FOGTECHNIKUST alkalmazok, aki tökéletes a viola-val való munkában. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (909)

ÖTVEN éven felüli jól főző mindenest azonnal alkalmazok. Vulpe & Breuer, Arad, Meșianu 2, első emelet. (914)

BUCUREȘTIBE, Brașovba utazom. Mindenféle megbízást biztosítékkal vállalok szerda este 6 óráig. Címetek Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (915)

GŐZGÉP, üzemben lévő, 80 lóerős, Breitfeld-Danek gyártmányú „Tisch-bein“ kazánal együtt eladó. Hettmann & Neurohr gőzmalom, Sfânta-Ana-Szent-Anna, Arad megye. (916)

ARANYKARPEREC elveszett. Becsületes megtaláló jutalomért hozza el. Grallert, Arad, Cosbuc-utca 4 alá. (918)

2-SZOBÁS, fürdőszobás, 1- vagy 3-szobás lakást keresek központban. Közvetítőt díjazok. Arad, Crisan-utca 1, Burger bocskorkereskedő. (919)

Üzenet Brassov-Brassóba

Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal a **Visconti** vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Brașov-Brassó, Sf. Ioan-utca 4. szám, irodai telefon 13-36, lakás 15-98. Minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

CUKRÁSZSEGÉDET, fiatalat, alkalmaz Pintér cukrászda, Deva. Felvilágosítást ad Aradon Pop Flaviu, Bihorului-ut 2. (921)

ELADÓ választékos, új tavaszi kabát 2—3 éves leányka részére. Arad, Episcopul Radu-utca 32. (922)

FEHÉRNEMŰ, gyermekruha-, felsőruha-varráshoz értő házivarrónó ajánlkozik saját géppel. Címetek Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (923)

SZERENYEN butorozott szoba, két jobb iparosnak kiadó. Arad, Eminescu-utca 16. Seleganné. (924)

ELVESZETT pénteken Márton Sámuel névre szóló betegséglelyző könyv. Megtalálójára 500 lej jutalomért adja át. Arad, Iosif Vulcan 10. szám alatt. (925)

MERKLIN-féle gőz- vagy villanverőre működő, teljes vagy hiányos játék-vasut-berendezést keresünk megvételre. Ajánlatokat Intercontinentale, Arad, telefon 18—54. (920)

KÖSZÖRÜKÖ, hintaszék, hócipő, negyvenháromas, falóra, asztalok, üzleti állvány bakancs, negyvennégyes, angoranyulak gumipárná. Ébresztőóra eladó. Arad, Stroescu-utca 25. (902)

GYERMEKSZERETŐ középkorú nőt alkalmazok, aki háztartásomat is vezetné. Arad, Consistorului 39, d. u. 2—4 között. (903)

MŰSZAKI lexikon, Barát, Eber, Takács művészet-története, rádiószakkönyvek, Rádió-Élet, Rádió-Technika, negyed m² selyem perzsaanyag eladó. Arad, Stroescu-utca 25. (908)

MINDENES bejárónőt alkalmazok félnapra, reggelit és 2500 lejét fizetek. Arad, Elisabeta-körút 11, első emelet. (907)

HATSCHÉK-ÜGYNÖKSÉG, ARAD, Carol-körút 17. szám. Telefon 16-95. Összegek ezrekben!

HAZAK: 16.000: modern bérház, 700 bruttó jöv. — **13.000:** nagy bérház-complexum, 5 telekkönyvi tetel, jó jövedelem. — **3000:** bérház, kettős átjáró telekkel. — **7000:** belv. sarokbérház. — **6500:** üzl. bérház, 50 lakás, 240 jöv. — **6000:** piacnál, emeletes, 4 kompl. lakás, kert. — **5400:** modern sarok-bérvilla, napos, nagy front, 5 lakás, kert. — **5000:** villanegyedben, fél-emeltet, 14 lakással. — **4800:** Állomás-fel, főúton ketemeletes bérház jó jöv. — **4200:** belv. bérház 2 középnyag, 2 kis lakás, 300 üny; kert. — **4000:** belv. nagyjöv. átjáróház. — **3750:** Iancu-térnél, új 3 lakásos sarokház fürdőszobákkal. — **3500:** 7 szobás villa, 600 81 kert. — **3200:** 3 lakásos új villa, beépíthető front. — **3000:** nagy kertes, 5 lakásos. — **2500:** közközház-nál bérházrés. — **2200:** villaszerű új családi ház. — **1350:** II. ker. 2x2 sz. részben új, nagykeres. — **1750:** külv. üzl. sarokbérház, nagy kert. — **1700:** III. üzl. sarokház, jó hozam. — **1600:** belváros új 2-szobás sarokház, kert, főművek. — **1400:** Állomás-hoz közel, modern 3 szobás. — **1300:** vasuti áthidalásnál 1x2, 3x1 szobás lakás, kert, jó jövedelem. — **1250:** murespart 232. négyysz. 61 saroktelek. — **1200:** Astra-gyárnál 4 lakás, nagy kert. — **800:** Vlaicu-utnál, új magasszintű, 2 lakásos, pince, kert. — **750:** pernevai sarokház, több lakás. — **600:** muresali új 3-szobás kertes. — **300:** 3 utcára terjedő 600 öles külv. ház hely, 4 telek.

ÜGYES varrólányokat és jobb családiból való tanulóányokat alkalmazok. Junoszalon, Hodossyné, Arad, Regina Maria 9, első emelet, ajtó 10. (904)

FRANCIA munkára jó fizetéssel ügyes varrólányokat alkalmazok. Junoszalon, Arad, Regina Maria 9, első emelet, ajtó 10. (905)

Szívó nyomó szivattyút 500 liter óraterjesítménnyel keres **VERNIER** Fabrica de Sapun ș Glicerina, Arad Brumare-utca 9/a szám

SÖTÉT öltöny, párnahaj, damaszt asztalterítő 8 személyes, cipő, 42-es, vaságy, faágy, üzleti borsdaráló, kávédaráló eladó. Szívességéből, Arad, Marașesti 12, Kerékpárüzletben. (906)

HIZOTT disznó állandóan kapható minden súlyban. Arad, Raicu-utca 77. (917)

JÓ ALLAPOTBAN lévő tangó-harmonikát gyermeknek, megvételre keresek. Braun, Arad, Moise Nicoara-utca 1. (929)

FŐZNI TUDÓ nőt háztartásba, és németül beszélő nőt 5 éves gyermek mellé fölveszünk. Kohn József Arad, Cloșca-utca 1. Luteránus templommal szemben. (969)

MOSÁST, takarítást otthonra is, vagy bármilyen napszamos munkát vállalok. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. Érdeklődni kapusnál. (931)

ARAD BELVÁROSI MOZGOK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 23 64

Ma utóljára:

Rabszó az-kereskedők

ANETTE BACH kváló alakításával

Holnap bemutató! Theo Linger, Johannes Rheinmann, Carola Höhn nagys kerü vigitátka: **A SZERENCSE FIAI**

Az előadások holnapon 3, 5, 6 és 8 és 10 órakor kezdődnek. — Vasár- és ünneppnapokon délelőtt 12 órakor is

FORUM TELEFON 20-10

Holnap az id ny legnagyobb filmprematája!
Alida Valli minden eddigig felülmúó filmje a

Méletóságos asszony

Ma utóljára **Castiglione hercegnő**
Doris Duranti. 51. számú híradó.

URANIA TELEFON 12-32

Ma utóljára!

Tréfa volt csupán

Holnap bemutató!

Egy rég nem látott izgalmas dzsungel-film
A dzsungel ürdőnei